

Zápisnica č. 20/2004
zasadnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu, ktoré sa konalo
dňa 23. 11. 2004 o 15,00 hod. v hoteli Aqua City, Poprad

Prítomní členovia Rady: podľa priloženej prezenčnej listiny.

Zapisovateľ: Peter Abrahám – riaditeľ kancelárie

Overovateľ: Peter Škultéty

Rokovanie Rady otvorila predsedníčka, ktorá oboznámila Radu s návrhom programu.

Program:

1/ Schválenie programu, kontrola plnenia úloh

2/ SK: 333-LO/D-2312/2004 zo dňa 22.10.2004

vo veci žiadosti o zmenu registrácie retransmisie č. TKR/169 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb

ÚK: Bytový podnik Trebišov, s.r.o., Trebišov

3/ SK: 273-LO/D-2009/2004 zo dňa 16.09.2004

vo veci žiadosti o zmenu licencie na televízne vysielanie č. T/111 z dôvodu zmeny územného rozsahu a zmeny vysielacej štruktúry.

ÚK: SEPERDEO VITA TV, spol. s.r.o., Handlová

4/ SK: 322-LO/D-2138/2004 zo dňa 1. 10. 2004

vo veci zmeny licencie na televízne vysielanie č. T/39 z dôvodu zmeny podielov programových typov

ÚK: MAC TV, spol. s r. o., Bratislava

5/ SK: 282-LO/D-2028/2004 zo dňa 17. 09. 2004

vo veci žiadosti o udelenie frekvencie 102,1 MHz v Štúrove

ÚK: Slovenský rozhlas, Bratislava

6/ SK: 296-LO/O-1525/2004 zo dňa 21. 09. 2004

vo veci uloženia sankcie z dôvodu porušenia § 17 ods. 1 písm. h) a § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: GEKO spol. s r.o., Prievidza

7/ Kontrolný monitoring

Návrh na začatie správneho konania

Správa č. 60/2004/TV o monitorovaní televíznej stanice Infokanáľ

monitorované dni: 20. a 27.9.2004

Vysielateľ: Progres televízne systémy s.r.o.

číslo licencie: T/155

8/ Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosť č.2211/142-2004 zo dňa 18.10.2004 sťažovateľ: anonymná

(na vysielanie programu Televízne noviny z 18.9.2004, príspevok „*Volby starostu*“)

Správa o šetrení sťažnosti č. 2211/142-2004 smerujúcej proti vysielaniu TV Markíza

Vysielateľ: Markíza – Slovakia, spol. s r.o.

číslo licencie: T/41

9/ Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosť č.2209/140-2004 zo dňa 11.10.2004 sťažovateľ: fyzická osoba

(na vysielanie programu Televízne noviny zo 6.10.2004, príspevok „*Sprísnil zákon*“)

Správa o šetrení sťažnosti č. 2209/140-2004 smerujúcej proti vysielaniu TV Markíza
Vysielateľ: Markíza – Slovakia, spol. s r.o. číslo licencie: T/41

10/ Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosti č. 2267/144-2004 a 2274/145-2004 zo dňa 18.10.2004 sťažovateľ: fyzická osoba

(na vysielanie programu Sladká Valentína 61. časť z 15.10.2004)

Správa o šetrení sťažností č. 2267/144-2004 a 2274/145-2004 smerujúcej proti vysielaniu Slovenskej televízie

Vysielateľ: Slovenská televízia, vysielateľ na základe zákona

11/ Kontrolný monitoring

Správa č.62/04/TV o monitorovaní vysielania Televízie Trenčín

(monitorovaný deň: 7. a 8. 10. 2004)

Vysielateľ: Slovakia okolo sveta s.r.o., Trenčín číslo licencie: T/126

12/ Kontrolný monitoring

Správa č.11/04/RO o monitorovaní vysielania Beta Rádia

(monitorovaný deň: 3.9. a 4.9.2004)

Vysielateľ: Rádio Beta Prievidza, s.r.o číslo licencie: R/76

13/ Kontrolný monitoring

Správa č. 63/04/TV o monitorovaní vysielania Televízie AVT Prievidza

(monitorované dni: 6. a 11. 10. 2004)

Vysielateľ: Audio Video Transfer, v.o.s., Prievidza číslo licencie: T/52

14/ Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č. 2266/143-2004 zo dňa 18.10.2004 sťažovateľ: právnická osoba

(na vysielanie programu Reportéri)

Správa o šetrení sťažnosti č. 2266/143-2004 smerujúcej proti vysielaniu STV

Vysielateľ: Slovenská televízia, vysielateľ na základe zákona

15/ Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č. 1065/86-2004 zo dňa 3.5.2004

sťažovateľ: fyzická osoba

(na vysielanie programu Kiksför z 29.4.2004)

Správa o šetrení sťažnosti č. 1065/86-2004 smerujúcej proti vysielaniu KIKS rádia

Vysielateľ: Rádio KIKS, s.r.o., Michalovce číslo licencie: R/77

16/ Návrh na uloženie sankcie – upozornenia na porušenie zákona, resp. návrh na zastavenie správneho konania

SK č.: 274-PgO/O-1456/2004 zo dňa 7.9.2004

Doplnenie: Správa o šetrení sťažnosti č. 1698/119-2004

(dodržiavanie § 16 písm. b) zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný program/deň: Televízne noviny, 20.07.2004)

ÚK: Markíza – Slovakia, spol. s r.o.

číslo licencie: T/41

17/ Návrh na zastavenie správneho konania

SK č.: 289-PgO/O-1491/2004 zo dňa 21.9.2004

Doplnenie: Správa č. 45/2004/TV

(dodržiavanie § 20 ods. 5 zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný program/deň: Krokodíl Dundee, 28.06.2004)

ÚK: Markíza – Slovakia, spol. s r.o.

číslo licencie: T/41

18/ Návrh na zastavenie správneho konania

SK č.: 279-PgO/O-1461/2004 zo dňa 7.9.2004

Doplnenie: Správa o šetrení sťažnosti č. 1491/111-2004 smerujúcej voči vysielaniu TV JOJ (dodržiavanie 16 písm. b) zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný program/deň: Noviny, 31.5.2004)

ÚK: MAC TV, s.r.o.

číslo licencie: T/39

19/ Rôzne

* * * * *

K bodu 1/

Kontrola úloh:

Celkom bolo Radou od začiatku roka uložených 663 úloh. Všetky úlohy termínované ku dňu dnešného zasadnutia sú splnené.

K bodu 2/

SK: 333-LO/D-2312/2004 zo dňa 22.10.2004

vo veci žiadosti o zmenu registrácie retransmisie č. TKR/169 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb

ÚK: Bytový podnik Trebišov, s.r.o., Trebišov

Uznesenie č. 04-20/2.643:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) s pôsobnosťou podľa § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), v súlade so zákonom 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) v správnom konaní č. 333-LO/D-2312/2004 zo dňa 20.10.2004 posúdila žiadosť o zmenu registrácie č. TKR/169, doručenú Rade z dôvodu zmeny ponuky programových služieb účastníka konania - spoločnosti:

Bytový podnik Trebišov, s.r.o.

Puškinova 18

075 01 Trebišov

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zák. č.71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa § 60 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.

mení

registráciu retransmisie č. TKR/169 takto:

údaje v rozhodnutí o registrácii retransmisie č. TKR/169/2000 zo dňa 07.03.2000 v znení neskorších zmien sa menia nasledovne:

V bode č. 4. „Ponuka programových služieb“, písm. a) sa:

1. vypúšťajú slová: „ONYX, SUPERMAX“

2. dopĺňa slovo: „FOX KIDS“

Úloha č. 20 – 664: V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vyhotoví rozhodnutie o zmene registrácie č. TKR/169 v SK č. : 333-LO/D-2312/2004 zo dňa 22.10.2004 účastníkovi konania (B.P. Trebišov, s.r.o.) a vyzve ho na úhradu správneho poplatku.

T: 03. 12. 2004

Z: LO

K bodu 3/

SK: 273-LO/D-2009/2004 zo dňa 16.09.2004

vo veci žiadosti o zmenu licencie na televízne vysielanie č. T/111 z dôvodu zmeny územného rozsahu a zmeny vysielacej štruktúry.

ÚK: SEPERDEO VITA TV, spol. s.r.o., Handlová

Uznesenie č. 04-20/3.644:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa ustanovenia § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa ustanovenia § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 273-LO/D-2009/2004, vedenom vo veci žiadosti o zmenu licencie podľa ustanovenia § 51 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. voči účastníkovi konania, spoločnosti:

SEPERDEO VITA TV spol. s.r.o.

Námestie baníkov 7

972 51 Handlová

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa ustanovenia § 51 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

licenciu na lokálne vysielanie televíznej programovej služby č. T/111 zo dňa 31.08.1999 v znení neskorších zmien nasledovne:

1. V časti I., bod 4. sa mení a znie:
„Územný rozsah vysielania: regionálny - mesto Handlová, mesto Bojnice
2. V časti III., body 1., 3. a 4. sa menia a znejú:
„1. Podiely programových typov v bežnom mesiaci určené podľa navrhovanej programovej skladby:
 - a) Programová služba (100 %):
Doplnkové vysielanie – max 77%
Programy – min 23 %
 - b) Programy (100 %):
Spravodajstvo – 23 %
Publicistika:
polit. publicistika - %
ostatná publicistika – 28 %
Dokumentárne programy – 28 %
Dramatické programy - %
Zábavné a hudobno-zábavné programy – 16 %
Hudobné programy - %
Vzdelávacie programy - %

Náboženské programy - %
Šport – 5 %

„3. Podiel vysielacieho času vyhradeného programu vo verejnom záujme: min. 22 %.“

„4. Navrhovaná suma, alebo podiel výdavkov, ktoré žiadateľ o licenciu na vysielanie televíznej programovej služby použije každoročne na výrobu programov vo verejnom záujme: 787 000,- Sk.“

3. V časti III., body 5-8 znejú:

„5. Podiel vysielacieho času vo vysielaní televíznej programovej služby, ktorý je vyhradený európskym dielam: podľa § 23 zákona č. 308/2000 Z. z

„6. Podiel vysielacieho času vo vysielaní televíznej programovej služby, ktorý je vyhradený európskym dielam vytvoreným nezávislými producentmi: podľa § 25 ods. 1 alebo 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

„7. Zaradenie vysielateľa (§ 31 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z.): vysielateľ s obmedzeným prístupom verejnosti

„8. Podmienky označovania programov na základe ich klasifikácie podľa vekovej vhodnosti: podľa Jednotného systému označovania programov

4. V časti III. sa dopĺňa bod 9., ktorý znie:

„9. Špecifikácia stránok verejnej telekomunikačnej služby teletextu vo vysielaní televíznej programovej služby: vysielateľ nevysiela teletext, vysiela videotextové informácie.“

5. Časť IV. sa mení a znie:

„1. Programová služba je vysielaná prostredníctvom káblových rozvodov spoločnosti Slovakia Cable Company s.r.o., Bratislava.

2. Prevádzkovateľ TKR: Slovakia Cable Company s.r.o., Bratislava na základe registrácie retransmisie č. TKR/203.“

Úloha č. 20 – 665: Kancelária Rady vyhotoví písomné znenie rozhodnutia účastníkovi konania, spoločnosti SEPERDEO VITA TV spol. s r.o. o zmene licencie na lokálne/regionálne televízne vysielanie v správnom konaní č. 273-LO/D-2009/2004 a vyzve ho na úhradu správnych poplatkov.

T: 03.12.2004

Z: LO

K bodu 4/

SK: 322-LO/D-2138/2004 zo dňa 1. 10. 2004

vo veci zmeny licencie na televízne vysielanie č. T/39 z dôvodu zmeny podielov programových typov

ÚK: MAC TV, spol. s r. o., Bratislava

Uznesenie č. 04-20/4.645:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z.z. v správnom konaní č. 322-LO/D-2138/2004 zo dňa 01.10.2004 posúdila oznámenie o zmene licencie T/39 na televízne vysielanie podľa § 51 ods. 1 zákona 308/2000 Z.z. účastníka konania:

MAC TV s.r.o.
Brečtanová 1
831 01 Bratislava

z dôvodu zmeny podielov programových typov a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

mení

licenciu č. T/39 na televízne vysielanie nasledovne:

Údaje v rozhodnutí o udelení licencie č. T/39/RUL/95 zo dňa 23.06.1995 v znení neskorších zmien sa menia takto:

Článok III., bod 1. sa mení a znie takto:

„1. Podiely programových typov za bežný mesiac určené podľa programovej skladby uvedenej v podaní, ktoré bolo doručené Rade dňa 01.10.2004 (č.p.d. 2138/2004)

a) Programová služba (100 %)

Doplnkové vysielanie: max. 30 %

Programy: min. 70 %

Programové typy (100%)

Spravodajstvo: 5,4 %

Publicistika: 10,3 %

Politická publicistika: 0,6 %

Ostatná publicistika: 9,7 %

Dokumentárne programy: 1,0 %

Dramatické programy: 58,8 %

Zábavné a hudobno-zábavné programy: 18,4 %

Hudobné programy: 4,0 %

Vzdelávacie programy: 0 %

Náboženské programy: 0 %

Športové programy: 2,1 %

Odchýlka vo vysielaní je prípustná pri jednotlivých programových typoch vo výške 1/5 deklarovaneho percentuálneho podielu (plus alebo minus) s výnimkou spravodajstva a publicistiky, kde je možná len smerom nahor.

c) Podiel preberaneho programu od iného vysielateľa v bežnom mesiaci, určený z celkového vysielacieho času: 0 %

Úloha č. 20 – 666: Kancelária Rady vyhotoví písomné rozhodnutie v správnom konaní č. 322-LO/D-2138/2004, zašle ho účastníkovi konania spoločnosti MAC TV s.r.o., Bratislava, a vyzve ho na zaplatenie správneho poplatku.

T: 03. 12. 2004

Z: LO

K bodu 5/

SK: 282-LO/D-2028/2004 zo dňa 17. 09. 2004

vo veci žiadosti o udelenie frekvencie 102,1 MHz v Štúrove

ÚK: Slovenský rozhlas, Bratislava

Uznesenie č. 04-20/5.646:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 69 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“) v správnom konaní č. 282-LO/D-2028/2004 posúdila žiadosť o udelenie frekvencie 102,1 MHz v Štúrove, doručenú Rade dňa

17.09.2004 vysielateľa na základe zákona:

Slovenský rozhlas
Mýtna ulica č. 1
812 90 Bratislava

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada podľa § 69 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z., na základe žiadosti účastníka konania
zamieta

žiadosť účastníka konania o udelenie frekvencie 102,1 MHz v Štúrove.

Úloha č. 20 – 667: Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia v správnom konaní č. 282-LO/D-2028/2004 účastníkovi konania Slovenský rozhlas, Bratislava.

T: 03. 12. 2004

Z: LO

K bodu 6/

SK: 296-LO/O-1525/2004 zo dňa 21. 09. 2004

vo veci uloženia sankcie z dôvodu porušenia § 17 ods. 1 písm. h) a § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: GEKO spol. s r.o., Prievidza

Uznesenie č. 04-20/6.647:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) a h) zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č.308/2000 Z. z.“), postupom podľa § 71 zákona č.308/2000 Z.z. v správnom konaní č. 296-LO/O-1525/2004 rozhodla, že účastník správneho konania:

GEKO spol. s r.o.

Cíglianska 5

971 01 Prievidza

porušil ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) a § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.

za čo mu ukladá sankciu

v súlade s § 67 ods. 1 písm. a) a b) zákona č. 308/2000 Z. z. a § 64 ods. 2 prvá veta zákona č. 308/2000 Z. z. a podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii - **upozornenie na porušenie zákona.**

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila“.

Úloha č. 20 – 668: Kancelária Rady vyhotoví písomné rozhodnutie v správnom konaní č. 296-LO/O-1525/2004 a zašle ho účastníkovi konania spoločnosti GEKO spol. s r.o., Prievidza.

T: 03. 12. 2004

Z: LO

K bodu 7/

Kontrolný monitoring

Návrh na začatie správneho konania

Správa č. 60/2004/TV o monitorovaní televíznej stanice Infokanáľ

monitorované dni: 20. a 27.9.2004

Vysielateľ: Progres televízne systémy s.r.o.

číslo licencie: T/155

Uznesenie č. 04-20/7.648:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní správy č. 60/2004/TV o monitorovaní televíznej stanice Infokanáľ v obciach Breza, Čeladice, Dolný Hričov a Danišovce začína správne konanie voči vysielateľovi PROGRES – Telekomunikačné systémy, s.r.o. vo veci možného porušenia § 16 písm. k) zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že v dňoch 20.9.2004 a 27.9.2004 nebola televízna programová služba trvalo označená nezameniteľným obrazovým symbolom (logom).

Úloha č. 20 – 669: Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutie vo veci.

T: 2.12.2004

Z: PKO

K bodu 8/

Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosť č.2211/142-2004 zo dňa 18.10.2004 sťažovateľ: anonymná

(na vysielanie programu Televízne noviny z 18.9.2004, príspevok „*Volby starostu*“)

Správa o šetrení sťažnosti č. 2211/142-2004 smerujúcej proti vysielaniu TV Markíza

Vysielateľ: Markíza – Slovakia, spol. s r.o. číslo licencie: T/41

Uznesenie č. 04-20/8.649:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní správy o šetrení sťažnosti č. 11893/128-2004 začína správne konanie voči vysielateľovi vo veci možného porušenia § 16 písm. c) zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že v rozpore s ustanovením § 30 ods. 11 zákona č. 346/1990 Zb., v deň volieb starostu obce, odvysielal príspevok „*Volby starostu*“ v spravodajskom programe Televízne noviny zo dňa 18.9.2004, v ktorom odzneli informácie o kandidátovi na starostu v jeho prospech.

Úloha č. 20 – 670: Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutie vo veci.

T: 2.12.2004

Z: PKO

K bodu 9/

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosť č.2209/140-2004 zo dňa 11.10.2004 sťažovateľ: fyzická osoba

(na vysielanie programu Televízne noviny zo 6.10.2004, príspevok „*Sprísnil zákon*“)

Správa o šetrení sťažnosti č. 2209/140-2004 smerujúcej proti vysielaniu TV Markíza

Vysielateľ: Markíza – Slovakia, spol. s r.o. číslo licencie: T/41

Uznesenie č. 04-20/9.650:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní správy o šetrení sťažnosti č. 11893/128-2004 začína správne konanie voči vysielateľovi vo veci možného porušenia § 20 ods. 3 a § 20 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z. s odkazom na článok XI. ods. 1 Jednotného systému označovania v súvislosti s tým, že dňa 6.10.2004 o cca 19 h 12 min. odvysielal v spravodajskom programe Televízne Noviny príspevok „Sprísnil zákon“, v ktorom boli použité obrazové príspevky v rozsahu, ktorý nebol nevyhnutný pre pochopenie informácie vyplývajúcej z predmetného príspevku, a ktorý by, vzhľadom na danú skutočnosť mohol ohroziť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých alebo narušiť ich duševné zdravie a emocionálny stav.

Úloha č. 20 – 671: Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutie vo veci.

T: 2.12.2004

Z: PKO

K bodu 10/

Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosti č. 2267/144-2004 a 2274/145-2004 zo dňa 18.10.2004 sťažovateľ: fyzická osoba

(na vysielanie programu Sladká Valentína 61. časť z 15.10.2004)

Správa o šetrení sťažností č. 2267/144-2004 a 2274/145-2004 smerujúcej proti vysielaniu Slovenskej televízie

Vysielateľ: Slovenská televízia, vysielateľ na základe zákona

Uznesenie č. 04-20/10.651:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní Správy o prešetrení sťažností č. 2267/144-2004 a 2274/145-2004 začína správne konanie voči vysielateľovi na základe zákona Slovenská televízia vo veci možného porušenia § 20 ods. 3, 4 a 5 zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s nesprávnym označením programu Sladká Valentína jednotným systémom označovania programov a jeho možným nesprávnym zaradením do vysielania pred 22.00 hodinou dňa 15.10.2004 o cca 15:05 hod.

Úloha č. 20 – 672:

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi účastníkovi konania, začiatok správneho konania a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutie vo veci.

T: 2.12.2004

Z: PKO

K bodu 11/

Kontrolný monitoring

Správa č.62/04/TV o monitorovaní vysielania Televízie Trenčín

(monitorovaný deň: 7. a 8. 10. 2004)

Vysielateľ: Slovakia okolo sveta s.r.o., Trenčín

číslo licencie: T/126

Uznesenie č. 04-20/11.652:

Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č. 62/2004/TV z monitorovania vysielania Televízie Trenčín konštatovala, že v monitorovanom vysielaní za obdobie 7. a 8.10.2004 vysielateľa Slovakia okolo sveta s.r.o. s licenciou č. T/126 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Úloha č. 20 – 673: Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods. 1 zákona č.308/2000 Z.z. zašle vysielateľovi (Slovakia okolo sveta s.r.o.) prijaté uznesenie.

T: 2.12.2004

Z: PgO

K bodu 12/

Kontrolný monitoring

Správa č.11/04/RO o monitorovaní vysielania Beta Rádía

(monitorovaný deň: 3.9. a 4.9.2004)

Vysielateľ: Rádio Beta Prievidza, s.r.o číslo licencie: R/76

Uznesenie č. 04-20/12.653:

Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č. 11/2004/RO o monitorovaní vysielania stanice Beta Rádio konštatovala, že v monitorovanom vysielaní za obdobie 3.9. a 4.9.2004 vysielateľa RADIO BETA PRIEVIDZA, spol. s r.o. s licenciou č. R/76 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Úloha č. 20 – 674: Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods. 1 zákona č.308/2000 Z.z. zašle vysielateľovi (RADIO BETA PRIEVIDZA, spol. s r.o.) prijaté uznesenie.

T: 2.12.2004

Z: PgO

K bodu 13/

Kontrolný monitoring

Správa č. 63/04/TV o monitorovaní vysielania Televízie AVT Prievidza

(monitorované dni: 6. a 11. 10. 2004)

Vysielateľ: Audio Video Transfer, v.o.s., Prievidza číslo licencie: T/52

Uznesenie č. 04-20/13.654:

Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č. 63/2004/TV o monitorovaní vysielania stanice Televízia AVT Prievidza konštatovala, že v monitorovanom vysielaní z dní 6. a 11.10.2004 vysielateľa Audio Video Transfer, v.o.s., Prievidza s licenciou č. T/52 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Úloha č. 20 – 675: Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods. 1 zákona č.308/2000 Z.z. zašle vysielateľovi (Audio Video Transfer, v.o.s., Prievidza) prijaté uznesenie.

T: 2.12.2004

Z: PgO

K bodu 14/

Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č. 2266/143-2004 zo dňa 18.10.2004 sťažovateľ: právnická osoba
(na vysielanie programu Reportéri)
Správa o šetrení sťažnosti č. 2266/143-2004 smerujúcej proti vysielaniu STV
Vysielateľ: Slovenská televízia, vysielateľ na základe zákona

Hlasovanie: Rada o tomto bode nehlasovala, bude sa ním zaoberať dňa 07.12.2004.

Úloha č. 20 – 676: Kancelária Rady opätovne pripraví materiál, ako aj záznam monitorovaného programu na najbližšie zasadnutie Rady.

T: 7.12.2004

Z: PgO

K bodu 15/

Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č. 1065/86-2004 zo dňa 3.5.2004 sťažovateľ: fyzická osoba
(na vysielanie programu Kiksfór z 29.4.2004)
Správa o šetrení sťažnosti č. 1065/86-2004 smerujúcej proti vysielaniu KIKS rádia
Vysielateľ: Rádio KIKS, s.r.o., Michalovce číslo licencie: R/77

Uznesenie č. 04-20/15.656:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“), ako orgán príslušný podľa § 2 zákona č. 152/1998 Z. z. o sťažnostiach (ďalej len „zákon č. 152/1998 Z. z.“) a podľa § 4 ods. 1 až ods. 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 152/1998 Z. z. preverila sťažnosť, evidovanú pod č. 1065/86-2004, vedenú voči spoločnosti Rádio KIKS, spol. s.r.o. a uznala sťažnosť v zmysle § 19 zákona č. 152/1998 Z. z. za neopodstatnenú.

Úloha č. 20 – 677:

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi sťažovateľovi výsledok šetrenia v zmysle záverov Správy o prešetrení sťažností.

T: 2.12.2004

Z: PgO

K bodu 16/

Návrh na uloženie sankcie – upozornenia na porušenie zákona, resp. návrh na zastavenie správneho konania

SK č.: 274-PgO/O-1456/2004 zo dňa 7.9.2004

Doplnenie: Správa o šetrení sťažnosti č. 1698/119-2004

(dodržiavanie § 16 písm. b) zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný program/deň: Televízne noviny, 20.07.2004)

ÚK: Markíza – Slovakia, spol. s.r.o.

číslo licencie: T/41

Uznesenie č. 04-20/16.657:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) a h) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 274-PgO/O-1456/2004, spoločnosť MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s.r.o.

porušil

povinnosť ustanovenú v § 16 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z.

tým, že v spravodajskom programe „Televízne noviny“ odvysielal dňa 20.7.2004 príspevok „Tyran na slobode“, v ktorom neposkytnutím priestoru na vyjadrenie jednej z dotknutých strán nerešpektoval vyváženosť ako základné kritérium nestrannosti a objektívnosti spravodajských programov

za čo mu ukladá

v súlade s § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu – **upozornenie na porušenie zákona.**

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.“

Úloha č. 20 – 678:

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcie a doručí ho účastníkovi konania MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s.r.o.

T: 02. 12. 2004

Z: PKO

Úloha č. 20 – 679:

Kancelária Rady v zmysle § 19 zákona č. 152/1998 Z. z. oznámi sťažovateľovi sťažnosti č. 1698/119-2004 výsledok prešetrenia sťažnosti.

T: 02. 12. 2004

Z: PgO

K bodu 17/

Návrh na zastavenie správneho konania

SK č.: 289-PgO/O-1491/2004 zo dňa 21.9.2004

Doplnenie: Správa č. 45/2004/TV

(dodržiavanie § 20 ods. 5 zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný program/deň: Krokodíl Dundee, 28.06.2004)

ÚK: Markíza – Slovakia, spol. s.r.o.

číslo licencie: T/41

Uznesenie č. 04-20/17.658:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že správne konanie č. 289-PgO/O-1491/2004 vedené voči spoločnosti MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s.r.o. podľa § 30 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

zastavuje,

pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

Úloha č. 20 – 680:

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi zastavenie konania účastníkovi konania spoločnosti MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s.r.o.

T: 02. 12. 2004

Z: PKO

K bodu 18/

Návrh na zastavenie správneho konania

SK č.: 279-PgO/O-1461/2004 zo dňa 7.9.2004

Doplnenie: Správa o šetrení sťažnosti č. 1491/111-2004 smerujúcej voči vysielaniu TV JOJ

(dodržiavanie 16 písm. b) zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný program/deň: Noviny, 31.5.2004)

Uznesenie č. 04-20/18.659:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) a h) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že správne konanie č. 279-PgO/O-1461/2004 vedené voči spoločnosti MAC TV s.r.o. podľa § 30 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

zastavuje,

pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

Úloha č. 20 – 681:

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi zastavenie konania účastníkovi konania spoločnosti MAC TV s.r.o.

T: 02. 12. 2004

Z: PKO

Úloha č. 20 – 682:

Kancelária Rady v zmysle § 19 zákona č. 152/1998 Z. z. oznámi sťažovateľovi sťažnosti č. 1494/111-2004 výsledok prešetrenia sťažnosti.

T: 02. 12. 2004

Z: PgO

K bodu 19/

Rôzne

1/ Rada sa oboznámila so žiadosťou PPZ-123-2/BPK-V-Ozn-2004 Km a súhlasí s odpoveďou na túto žiadosť v predloženom znení.

2/ Rada sa oboznámila so žiadosťou PPZ-23/BPK-B-SV-2004 a súhlasí s odpoveďou na túto žiadosť v predloženom znení.

3/ Rada sa zaoberala plánom svojich zasadnutí na I. polrok 2004 a schvaľuje ho v predloženom znení.

Úloha č. 20-683: Kancelária zabezpečí zverejnenie plánu zasadnutí Rady na internete.

T: do 15.12.2004

Z: OEV

4/ Rada sa oboznámila so ZPC Mgr. Igora Chovana (zasadnutie pracovnej skupiny pre implementáciu MHP v Bruseli) a súhlasí s predloženou správou.

5/ SK: 319-LO/D-2186/2004 zo dňa 06.10.2004

vo veci žiadosti o zmenu registrácie retransmisie č. TKR/208 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb

ÚK: MsBP Servis, s.r.o., Púchov

Uznesenie č. 04-20/19.660:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 319-LO/D-2186/2004 zo dňa 06.10.2004, posúdila žiadosť o zmenu registrácie retransmisie č. TKR/208 – systém MMDS, z dôvodu zmeny ponuky programových služieb účastníka konania:

MsBP Servis, s.r.o.

Sedlišťná 1446/7
020 01 Púchov

a po posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa § 60 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z.

m e n í

registráciu retransmisie č. TKR/208 takto:

Údaje v rozhodnutí o registrácii retransmisie č. TKR/208/2002 zo dňa 16.04.2002 sa menia v bode 4 a znejú takto:

„4. Ponuka programových služieb:

a) základný súbor :

televízne programové služby:

STV 1, STV 2, MARKÍZA, PúTV

rozhlasové program. služby:

-

b) rozšírený súbor:

STV 1, STV 2, MARKÍZA, PúTV, JOJ, TA 3,

ČT 1, ČT 2, Prima

rozhlasové program. služby:

-“

Úloha č. 20 – 684:

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vyhotoví písomné rozhodnutie o zmene registrácie č. TKR/208 v SK č. : 319-LO/D-2186/2004 účastníkovi konania (MsBP Servis, s.r.o.), a vyzve ho na úhradu správneho poplatku.

T: 03. 12. 2004

Z: LO

6/ Rada sa oboznámila s čerpaním rozpočtových prostriedkov k 31.10.21004 a berie ho na vedomie.

7/ Rada sa oboznámila s návrhom ZPC (Regionálna rádiokomunikačná konferencia) členky SKDV Ing. A. Prečuchovej v dňoch 24.11.-26.11.2004 vo Varšave a súhlasí s uskutočnením tejto cesty.

Úloha č. 20-685: Kancelária zabezpečí ZPC obvyklým spôsobom z prostriedkov SKDV.

T: do 24.11.2004

Z: OEV

8/ Rada sa oboznámila s návrhom ZPC (ORTT pre digitálne vysielanie) členov SKDV Ing. A. Prečuchovej, Ing. I. Kubiňáka, Doc. J. Poleca v dňoch 2.12.-3.12.2004 v Budapešti a súhlasí s uskutočnením tejto cesty.

Úloha č. 20-686: Kancelária zabezpečí ZPC obvyklým spôsobom z prostriedkov SKDV.

T: do 2.12.2004

Z: OEV

* * *

Táto zápisnica bola vyhotovená v troch rovnopisoch.

Zapisovateľ: Peter Abrahám

Overil: Peter Škultéty

V Poprade dňa 23.11. 2004

Valéria Agócs
predsedníčka Rady
pre vysielanie a retransmisiiu